
N° 69 | 2017

Varia

Les outils didactiques des professeurs de français langue seconde, en France, dans l'enseignement secondaire : analyse de déclarations de pratiques enseignantes

Marie-Pascale HAMEZ

Édition électronique :

URL :

<https://revue-tdfle.fr/articles/revue-69/225-les-outils-didactiques-des-professeurs-de-francais-langue-seconde-en-france-dans-l-enseignement-secondaire-analyse-de-declarations-de-pratiques-enseignantes>

DOI : numerev_1253

Date de publication : 22/03/2017

Cette publication est sous licence **CC BY-NC-ND** (Attribution - No commercial - No derivatives).

Pour **citer cette publication** : HAMEZ, M.-P. (2017) Les outils didactiques des professeurs de français langue seconde, en France, dans l'enseignement secondaire : analyse de déclarations de pratiques enseignantes. *Revue TDFLE*, (69). https://doi.org/10.34745/numerev_1253

Résumé :

En France, à l'école, au collège et au lycée, l'institution scolaire pratique la « double inscription » des élèves allophones arrivants. Ces nouveaux arrivants sont d'une part affectés dans une classe dite « ordinaire », correspondant à leur âge, où ils suivent des enseignements en éducation physique et sportive, arts plastiques et musique - parfois en mathématiques - et, d'autre part, ils sont regroupés dans une « unité pédagogique pour élèves allophones arrivants » (UPE2A) à l'école élémentaire, au collège et au lycée pour un enseignement quotidien de la langue française alors appelée « français langue seconde » ou « français langue de scolarisation ». L'effectif de ces groupes très hétérogènes atteint en moyenne quinze élèves. Les élèves pris en charge au collège de la 6^e à la 3^e sont, en principe, âgés de 11 à 16 ans et manifestent, par conséquent, des centres d'intérêt différents. Leur langue et leur culture d'origine varient ainsi que leur niveau de scolarité antérieure, leur degré d'alphabétisation et leur rapport à l'apprentissage du français et, dans une plus large extension, leur rapport à l'école. L'Institution recommande que la durée d'accueil dans ces classes spécifiques varie selon les besoins de chaque élève tout en n'excédant pas un an. L'objectif déclaré par le ministère est que les élèves puissent suivre, le plus rapidement possible, l'intégralité des enseignements dans une classe du cursus ordinaire pour atteindre, comme les natifs, les savoirs et les compétences visés par le *Socle commun de connaissances et de compétences* (2006). C'est dire...

Mots-clés : élèves allophones, UPE2A

Abstract :

In France, at school, collège and lycée, the school institution practices the "double enrolment" of arriving allophone students. These new arrivals are on the one hand assigned to a so-called "ordinary" class, corresponding to their age, where they are taught physical and sports education, visual arts and music - sometimes mathematics - and, on the other hand, they are grouped together in a "teaching unit for allophone arriving pupils" (UPE2A) in elementary school, collège and lycée for daily teaching of the French language, then called "French as a second language" or "French as a language of schooling". These very heterogeneous groups have an average of 15 students. Pupils in collège from 6e to 3e are, in principle, between 11 and 16 years of age and therefore have different interests. Their language and culture of origin vary, as do their level of previous schooling, their level of literacy and their relationship to learning French and, to a wider extent, their relationship to school. The Institution recommends that the duration of reception in these specific classes should vary according to the needs of each pupil but should not exceed one year. The Ministry's stated objective is that pupils should be able to follow, as quickly as possible, the full range of teaching in a class of

the ordinary curriculum in order to achieve, like native speakers, the knowledge and skills targeted by the Common Base of Knowledge and Skills (2006). That is to say...

Keywords : allophone students, UPE2A

Marie-Pascale Hamez, Université de Lille

marie-pascale.hamezuniv-lillefr